

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



IONEN-HAARTROCKNER IONIC HAIRDRYER SÈCHE-CHEVEUX IONIQUE SHTT 2200 B1

(DE) (AT) (CH)

IONEN-HAARTROCKNER

Bedienungsanleitung

(FR) (BE)

SÈCHE-CHEVEUX IONIQUE

Mode d'emploi

(CZ)

VYSOUŠEČ VLASŮ

Návod k obsluze

(PT)

SECADOR DE CABELO COM FUNÇÃO DE IÕES

Manual de instruções

(GB) (IE)

IONIC HAIRDRYER

Operating instructions

(NL) (BE)

IONEN HAARDROGER

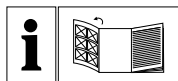
Gebruiksaanwijzing

(ES)

SECADOR IÓNICO

Instrucciones de uso

IAN 280606



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

ES

Antes de empezar a leer abra las dos páginas que contienen las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

PT

Antes de começar a ler abra as duas páginas com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	1
GB/IE	Operating instructions	Page	13
FR/BE	Mode d'emploi	Page	25
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	37
CZ	Návod k obsluze	Strana	49
ES	Instrucciones de uso	Página	61
PT	Manual de instruções	Página	73

A**B**

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	2
Urheberrecht	2
Bestimmungsgemäße Verwendung	2
Lieferumfang und Transportinspektion	2
Entsorgung der Verpackung	3
Gerätebeschreibung	3
Technische Daten	3
Sicherheitshinweise	4
Vorbereitungen	6
Bedienen	6
Heiz- und Lüfterstufen	6
Kühlstufe	7
Ionisierungs-Funktion	7
Haare trocknen und stylen	8
Reinigen	9
Gehäuse reinigen	9
Luftansauggitter reinigen	9
Aufbewahren	10
Fehlfunktionen beseitigen	10
Gerät entsorgen	10
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	11
Service	12
Importeur	12

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Haartrockner dient zum Trocknen und Frisieren von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material. Sie dürfen den Haartrockner ausschließlich im privaten Haushalt verwenden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Dieses Gerät ist nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke konzipiert.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Ionen-Haartrockner
- Konzentrator
- Finger Diffusor
- Bedienungsanleitung

HINWEIS

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

HINWEIS

- Heben Sie, wenn möglich, die Originalverpackung während der Garantiezeit des Gerätes auf, um das Gerät im Garantiefall ordnungsgemäß verpacken zu können.

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- ❶ Konzentrator
- ❷ Luftansauggitter
- ❸ Sensorfeld
- ❹ Aufhängeöse
- ❺ Kontrollleuchte
- ❻ Lüfterstufen-Schalter (2 Stufen)
- ❼ Heizstufen-Schalter (3 Stufen)
- ❽ Kaltluft-Taste ❄️ (Cool-Shot)

Abbildung B:

- ❾ Finger Diffusor

Technische Daten

Netzspannung	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Nennleistung	1900 - 2300 W
Schutzklasse	II 

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie den Haartrockner nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- ▶ Sie dürfen den Haartrockner keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse des Haartrockners gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie den Haartrockner reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um den Haartrockner und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- ▶ Fassen Sie den Haartrockner, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Trennen Sie Ihren Haartrockner sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist er vollständig stromfrei.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse des Haartrockners nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie den defekten Haartrockner nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Bädewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie den Haartrockner niemals im eingeschalteten Zustand ab und lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie den Haartrockner nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- ▶ Falls der Haartrockner heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie ihn nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Decken Sie das Luftansauggitter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie es in regelmäßigen Abständen.
- ▶ Der Haartrockner erhitzt sich im Betrieb. Fassen Sie ihn im heißen Zustand nur am Griff an.

Vorbereitungen

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

Bedienen

Dieses Gerät ist mit einem Berührungssensor ausgestattet. Das heißt, der Haartrockner schaltet sich nur an, wenn Sie diesen in der Hand halten und dabei das Sensorfeld **3** berühren.

Heiz- und Lüfterstufen

- 1) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.

Der Haartrockner ist mit zwei Funktionsschaltern ausgestattet. Mit diesen können Sie Stärke des Luftstroms (Lüfterstufen-Schalter **6**) und die Heizstufe (Heizstufen-Schalter **7**) separat wählen:

Lüfterstufe

- | | |
|---|----------------------|
| 0 | Haartrockner ist aus |
|  | niedriger Luftstrom |
|  | starker Luftstrom |

Heizstufe

- | | |
|---|--------------------|
|  | niedrige Heizstufe |
|  | mittlere Heizstufe |
|  | hohe Heizstufe |

- 2) Wählen Sie die gewünschte Lüfterstufe mit dem Lüfterstufen-Schalter **6**. Die Kontrollleuchte **5** leuchtet und zeigt damit an, dass der Haartrockner startet, sobald das Sensorfeld **3** berührt wird.
- 3) Wählen Sie die gewünschte Heizstufe mit dem Heizstufen-Schalter **7** aus.
- 4) Falls Sie den Haartrockner noch nicht in der Hand halten:
Nehmen Sie den Haartrockner am Griff in die Hand. Sie berühren dabei das Sensorfeld **3** und der Haartrockner schaltet sich an.
Wenn Sie den Haartrockner kurzzeitig aus der Hand legen, schaltet sich dieser automatisch aus.

HINWEIS

- Die sensorgesteuerte Abschaltung ist nicht dafür geeignet, den Haartrockner dauerhaft auszuschalten. Wenn Sie den Haartrockner nicht verwenden, schalten Sie diesen am Lüfterstufen-Schalter **6** aus.

- 5) Nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Lüfterstufen-Schalter **6** auf „0“ stellen. Die Kontrollleuchte **5** erlischt. Ziehen Sie danach den Stecker aus der Steckdose.

Kühlstufe

Mit der Kaltluft-Taste **8**  können Sie bei jeder Lüfterstufen- und Heizstufenkombination einen kalten Luftstrom erzeugen.

Ionisierungs-Funktion

Dieser Haartrockner ist mit einer Ionisierungs-Funktion ausgestattet:

Durch das Trocknen der Haare mittels eines normalen Haartrockners laden sich Haare statisch auf und beginnen zu „fliegen“.

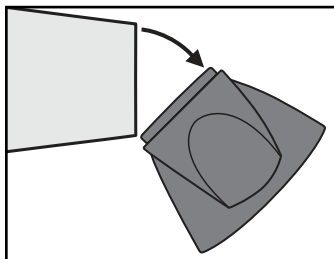
Die Ionisierungs-Funktion sorgt dafür, dass die statische Ladung der Haare neutralisiert und aufgehoben wird. Das Haar wird weich, geschmeidig, glänzend und leichter zu frisieren.

Beachten Sie jedoch, dass die Ionisierungs-Funktion nur ohne Aufsätze (Finger Diffusor **9** / Konzentrator **11**) optimal funktioniert, da das Aufbringen der Ionen auf das Haar durch die Aufsätze gestört wird. Wenn Sie die Ionisierungs-Funktion optimal auszunutzen wollen, verwenden Sie den Haartrockner daher ohne Aufsätze.

Haare trocknen und stylen

- Zum schnellen Trocknen der Haare empfehlen wir zunächst für kurze Zeit auf eine hohe Lüfter- und Heizstufe zu schalten. Schalten Sie nach dem Antrocknen der Haare auf eine niedrigere Lüfter- sowie Heizstufe herunter, um die Frisur zu formen.
- Mit dem beiliegenden Konzentrator ❶ können Sie den Luftstrom gezielt zum Stylen einsetzen. Setzen Sie den Konzentrator ❶ vorne mit leichtem Druck auf den Haartrockner auf, so dass er einrastet und gleichmäßig auf dem Haartrockner sitzt.

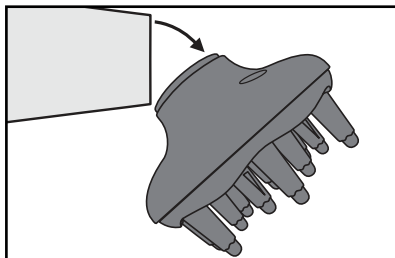
Wenn Sie den Konzentrator ❶ nicht mehr benötigen, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat und ziehen Sie ihn mit einer Knickbewegung nach unten ab:



- Wenn Sie Ihre Haare besonders schonend trocknen möchten, oder bei so genannten „luftgetrockneten Dauerwellen“, verwenden Sie den Finger Diffusor ❷. Ziehen Sie hierzu erst gegebenenfalls den Konzentrator ❶ mit einer Knickbewegung nach unten ab.

Setzen Sie den Finger Diffusor ❷ vorne mit leichtem Druck auf den Haartrockner auf, so dass er einrastet und gleichmäßig auf dem Haartrockner sitzt.

Wenn Sie den Finger Diffusor ❷ nicht mehr benötigen, warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat und ziehen Sie ihn mit einer Knickbewegung nach unten ab:



- Bevor Sie die Haare auskämmen, lassen Sie diese kurz abkühlen, damit die Frisur in Form bleibt.
- Zum Auskühlen der Haare können Sie die Kaltluft-Taste ❸ ❄️ benutzen.

Reinigen

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Sie dürfen das Gerät bei der Reinigung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- ▶ Bevor Sie den Haartrockner nach der Reinigung wieder benutzen, muss er vollständig trocken sein.

WARNUNG - VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung ausreichend abkühlen.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.

Gehäuse reinigen

- Verwenden Sie ein leicht mit milder Seifenlauge befeuchtetes Tuch, um das Gehäuse und die Aufsätze zu säubern.
- Trocknen Sie alles gut ab, bevor Sie das Gerät erneut verwenden.

Luftansauggitter reinigen

WARNUNG - BRANDGEFAHR!

- ▶ Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen das Luftansauggitter **2** mit einer weichen Bürste.

- 1) Drehen Sie das Luftansauggitter **2** ein wenig gegen den Uhrzeigersinn, so dass es sich vom Haartrockner abnehmen lässt.
- 2) Reinigen Sie das Gitter am Gerät, sowie das Gitter am Luftansauggitter **2** mit einer weichen Bürste.
- 3) Stecken Sie das Luftansauggitter **2** wieder auf den Haartrockner, so dass die Arretierungen am Luftansauggitter **2** in die Aussparungen am Gehäuse des Haartrockners greifen. Drehen Sie das Luftansauggitter **2** ein wenig im Uhrzeigersinn, so dass es einrastet und fest am Gehäuse sitzt.

Aufbewahren

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Verpacken und transportieren Sie den Haartrockner erst, wenn er abgekühlt ist. Andernfalls könnten Sie andere Gegenstände beschädigen.
- Reinigen Sie den Haartrockner wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.
- Bewahren Sie den Haartrockner an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Fehlfunktionen beseitigen

Sollte Ihr Haartrockner nicht wie erwartet funktionieren, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen. Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet!

Sollte das Gerät weiterhin nicht funktionieren, wenden Sie sich an die unter „Service“ genannte Servicestelle.

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 280606

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Contents

Introduction	14
Copyright	14
Intended use	14
Package contents and transport inspection	14
Disposal of packaging materials	15
Description of the appliance	15
Technical data	15
Safety instructions	16
Preparation	18
Operation	18
Heating and blower levels	18
Cold air level	19
Ionisation function	19
Drying and styling hair	20
Cleaning	21
Cleaning the housing	21
Cleaning the air intake grille	21
Storage	22
Troubleshooting	22
Disposal of the appliance	22
Kompernass Handels GmbH warranty	23
Service	24
Importer	24

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information on safety, usage and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the specified areas of application. Please also pass on these operating instructions to any future owner.

Copyright

This documentation is protected by copyright.

Any copying or reproduction, including in the form of extracts, or any reproduction of images (even in a modified state), is permitted only with the written authorisation of the manufacturer.

Intended use

This hairdryer is intended only for the drying and styling of human hair, under no circumstances is it to be used for wigs and hairpieces made of synthetic material. This hairdryer is intended for domestic use only. Pay heed to all of the information in this operating manual, especially the safety instructions. This appliance is not designed for use in commercial or industrial applications.

The appliance is not intended for any other purpose, nor for use beyond the scope described. No claims of any kind will be accepted for damage arising as a result of incorrect use. The risk shall be borne solely by the user.

Package contents and transport inspection

The appliance is supplied with the following components as standard:

- Ionic Hairdryer
- Styling jet
- Finger diffuser
- Operating instructions

NOTE

- Check the package for completeness and for signs of visible damage.
- If any items are missing or damaged as a result of defective packaging or transportation, contact the Service Hotline (see chapter "Service").

Disposal of packaging materials

The packaging protects the appliance from damage during transport. The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal, and are therefore recyclable.



Returning the packaging into the material cycle conserves raw materials and reduces the amount of waste generated. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

NOTE

- If possible, keep the original packaging during the warranty period so that the device can be properly packed for returning in the event of a warranty claim.

Description of the appliance

Figure A:

- ❶ Styling jet
- ❷ Air intake grille
- ❸ Sensor field
- ❹ Hanger eye
- ❺ Control lamp
- ❻ Blower level switch (2 levels)
- ❼ Heater level switch (3 levels)
- ❽ Cold air button ❄️ (Cool-Shot)

Figure B:

- ❾ Finger diffuser

Technical data

Mains voltage	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Rated power	1900 - 2300 W
Protection class	II 

Safety instructions

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Connect the hairdryer only to a correctly installed mains power socket providing electrical current at the level detailed on the rating plate.
- ▶ Under no circumstances may the hairdryer be submerged in liquids, or liquids be permitted to enter the appliance housing. Do not expose the appliance to humidity and do not use it outdoors. If liquid gets into the housing, disconnect the appliance from the mains power socket immediately and have it repaired by a qualified technician.
- ▶ Unplug the hairdryer from the power socket if defective operation is apparent and before cleaning it.
- ▶ To disconnect the appliance, pull only on the plug itself, not on the power cable.
- ▶ Do not wrap the power cable around the appliance and protect the cable from being damaged.
- ▶ To avoid potential risks, damaged mains cables should be replaced by the manufacturer or the manufacturer's customer service department or a similarly qualified person.
- ▶ Do not kink or crush the power cable and route it in such a way as to prevent people from stepping on or tripping over it.
- ▶ Do not use extension cables.
- ▶ Never touch the hairdryer, the power cable or the plug with wet hands.
- ▶ Disconnect the hairdryer from the power source immediately after use. The appliance is completely free of electrical power only when you unplug it.
- ▶ You must not open or repair the housing of the hairdryer. Doing so can lead to risks and also invalidates the warranty. Arrange for the hairdryer to be serviced and repaired only by qualified specialists.

** RISK OF ELECTRIC SHOCK**

Never use the appliance near water, and keep it away from sinks, baths and other similar containers. Water in the proximity of the appliance is hazardous, even if the appliance is switched off. Always disconnect the plug from the mains power socket after use. As additional protection, the installation of a residual current circuit-breaker with an activation power rating of not more than 30 mA is recommended for the power circuit in the bathroom. Ask your electrician for advice.

** WARNING! RISK OF INJURY!**

- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years or more and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised, or have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the potential risks.
- ▶ Children must not use the appliance as a plaything.
- ▶ Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless they are under supervision.
- ▶ NEVER put the hairdryer down or leave it unsupervised when it is switched on.
- ▶ Never place the hairdryer close to sources of heat and protect the power cable against potential damage.
- ▶ Do not use the hairdryer if it has been dropped or is damaged in any way. Have the appliance checked and/or repaired by qualified technicians if necessary.
- ▶ Do not cover the air intake grille while operating the appliance. Clean it at regular intervals.
- ▶ The hairdryer becomes hot when it is in use. Hold it only by the grip when it is hot.

Preparation

- 1) Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the carton.
- 2) Remove all packaging material.

Operation

This appliance is fitted with a contact sensor. This means that the hairdryer only switches on if you are holding it in your hand and touching the sensor field **3** at the same time.

Heating and blower levels

- 1) Insert the plug into the mains power socket.

The hairdryer is fitted with two function switches. You can use these to separately select the strength of the air flow (blower level switch **6**) and the heat level (heat level switch **7**):

Blower levels

0 hairdryer is switched off



reduced airflow

increased airflow

Heat levels



reduced heat level



medium heat level



high heat level

- 2) Select the desired blower level using the blower level switch **6**. The control lamp **5** illuminates and shows that the hairdryer will start as soon as the sensor field **3** is contacted.
- 3) Select the desired heating level using the heating level switch **7**.
- 4) If you are not holding the hairdryer in the hand:
take hold of the hairdryer with your hand on its handle. This means that you will be touching the sensor field **3** and the hairdryer will switch on.
If you put the hairdryer down for a short time, it will switch off automatically.

NOTE

- The sensor-controlled cut-off is not suitable for switching off the hairdryer permanently. If you are not using the hairdryer switch it off using the blower level switch **6**.

- 5) Once you have finished using it, switch the appliance off by switching the blower level switch **6** to "0". The indicator lamp **5** goes out. Then remove the plug from the wall socket.

Cold air level

With the cold air button **8**  you can produce a cooler air flow with any combination of blower and heat levels.

Ionisation function

This hairdryer is fitted with an ionisation function.

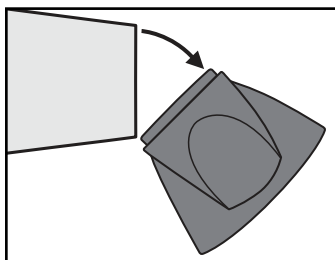
If hair is dried using a normal hairdryer, the hair becomes charged statically and starts to "fly".

The ionisation function ensures that this charging of the hair is neutralised and cancelled. The hair becomes soft, supple, shiny and easier to style.

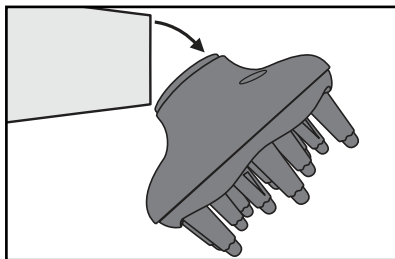
Please note, however, that the ionisation function will only work optimally if the attachments (finger diffuser **9**/styling jet **1**) are removed as the attachment will interfere with the application of the ions to the hair. Therefore, use the hairdryer without attachments for maximum ionisation effect.

Drying and styling hair

- To quickly dry hair, we recommend first of all using a high blower and heater setting for a short period. After drying the hair, switch to a lower blower and heat level to shape the hairstyle.
- With the supplied styling jet **1** you can apply a directed airflow to shape and style your hair. Fit the styling jet **1** by pushing it with light pressure onto the hairdryer so that it snaps into place and sits evenly on the hairdryer. If you no longer require the styling jet **1**, wait until the appliance has cooled down and pull it off with a downwards snapping motion:



- If you wish to dry your hair especially gently, or create a so-called "air-dried wave", then use the finger diffuser **9**. Start by removing the styling jet **1** with a downwards snapping motion. Fit the finger diffuser **9** by pushing it with light pressure onto the hairdryer so that it snaps into place and sits evenly on the hairdryer. If you no longer require the finger diffuser **9**, wait until the appliance has cooled down and pull it off with a downwards snapping motion:



- Before you comb your hair out, allow it to cool so that the shaping and styling can retain its form.
- You can use the cold air button **8** ❄️ to cool your hair down.

Cleaning

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Always remove the plug from the mains power socket before cleaning the appliance.
- ▶ UNDER NO CIRCUMSTANCES should you immerse the appliance in water or other liquids during cleaning!
- ▶ After being cleaned, the hairdryer must be completely dry before using it again.

WARNING – RISK OF INJURY!

- ▶ Allow the appliance to cool sufficiently before cleaning it.

CAUTION – PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not use any aggressive cleaning liquids or solvents. They could damage the surface.

Cleaning the housing

- Use a soft cloth lightly moistened with a mild soap solution to clean the housing and attachments.
- Dry all parts thoroughly before re-using the appliance.

Cleaning the air intake grille

WARNING – RISK OF FIRE!

- ▶ Clean the air intake grille ② at regular intervals with a soft brush.
- 1) Turn the air intake grille ② anticlockwise a little way so that it can be removed from the hairdryer.
 - 2) Clean the grille on the appliance and the grille on the air intake ② using a soft brush.
 - 3) Push the air intake grille ② back onto the hairdryer so that the tabs on the air intake grille ② click back onto the recesses on the hairdryer housing. Turn the air intake grille ② clockwise a little way so that it clicks into place and sits tightly.

Storage

CAUTION – PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not package or transport the hairdryer until it has cooled down. Otherwise, it could damage other items.
- Clean the hairdryer as described in Chapter "Cleaning".
- Store the hairdryer in a dust-free and dry location.

Troubleshooting

If your hairdryer does not function as expected, first remove the plug from the mains power socket and allow the appliance to cool down for a few minutes. The appliance is fitted with an overheating protector!

If the appliance still does not function, consult the service location detailed under "Service".

Disposal of the appliance



Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance via an approved waste disposal company or your municipal waste disposal facility. Please comply with all applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on www.lidl-service.com.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 280606

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Table des matières

Introduction	26
Droits d'auteur	26
Usage conforme	26
Contenu de la livraison et inspection après transport	26
Élimination de l'emballage	27
Description de l'appareil	27
Caractéristiques techniques	27
Consignes de sécurité	28
Préparations	30
Utilisation	30
Intensités de chauffage et de soufflage	30
Flux d'air frais	31
Fonction d'ionisation	31
Sécher et styler les cheveux	32
Nettoyage	33
Nettoyer le boîtier	33
Nettoyer la grille d'aspiration d'air	33
Rangement	34
Remédier aux dysfonctionnements	34
Mise au rebut de l'appareil	34
Garantie de Kompernass Handels GmbH	35
Service après-vente	36
Importateur	36

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Droits d'auteur

Cette documentation est protégée par des droits d'auteur.

Toute reproduction ou réimpression, même partielle, y compris la reproduction des illustrations, même modifiées, n'est autorisée qu'avec l'accord écrit du fabricant.

Usage conforme

Le sèche-cheveux sert à sécher et à coiffer les cheveux humains, et ne convient aucunement aux perruques et postiches en matériau synthétique. Vous devez utiliser le sèche-cheveux uniquement à des fins privées. Respectez toutes les informations figurant dans ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité. Cet appareil n'a pas été conçu pour des usages commerciaux ou industriels.

Tout usage autre ou dépassant ce cadre est réputé non conforme. Toute réclamation visant des dommages issus d'un usage non conforme sera rejetée. L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

Contenu de la livraison et inspection après transport

L'appareil est équipé de série des composants suivants :

- Sèche-cheveux ionique
- Concentrateur
- Diffuseur
- Mode d'emploi

REMARQUE

- ▶ Vérifiez si la livraison est au complet et ne présente aucun dégât apparent.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser au service après-vente (cf. chapitre "Service après-vente").

Élimination de l'emballage

L'emballage protège l'appareil de tous dommages éventuels au cours du transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement et de recyclage permettant une élimination écologique de ceux-ci.



Le recyclage de l'emballage en filière de revalorisation permet d'économiser des matières premières et de réduire le volume de déchets. Veuillez éliminer les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.

REMARQUE

- Dans la mesure du possible, conservez l'emballage d'origine pendant la période sous garantie pour pouvoir emballer et expédier l'appareil en bonne et due forme si vous étiez amené à faire valoir la garantie.

Description de l'appareil

Figure A :

- ❶ Concentrateur
- ❷ Grille d'aspiration d'air
- ❸ Capteur tactile
- ❹ Œillet de suspension
- ❺ Voyant de contrôle
- ❻ Commutateur d'intensité de soufflage (2 niveaux)
- ❼ Commutateur d'intensité de chauffage (3 niveaux)
- ❽ Touche d'air froid ❄️ (Cool-Shot)

Figure B :

- ❾ Diffuseur

Caractéristiques techniques

Tension secteur	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Puissance nominale	1900 - 2300 W
Classe de protection	II

Consignes de sécurité

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- ▶ Ne brancher le sèche-cheveux que sur une prise secteur réglementairement installée, dont la tension correspond aux indications figurant sur la plaque signalétique.
- ▶ Ne plonger en aucun cas le sèche-cheveux dans un liquide, ne pas laisser de liquide pénétrer dans le boîtier de l'appareil. Il est interdit d'exposer l'appareil à l'humidité et de l'utiliser à l'extérieur. Si toutefois du liquide devait pénétrer dans le boîtier de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise secteur et confiez l'appareil à un atelier spécialisé pour le réparer.
- ▶ En cas de panne pendant l'utilisation, et avant le nettoyage du sèche-cheveux, débrancher impérativement la fiche de la prise secteur.
- ▶ Retirer la fiche secteur de la prise, ne pas tirer sur le câble pour débrancher.
- ▶ Ne pas enrouler le câble d'alimentation autour du sèche-cheveux, le ranger à l'abri de dégâts.
- ▶ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- ▶ Ne pas exercer de contrainte mécanique excessive sur le cordon d'alimentation et le poser de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus.
- ▶ Ne pas utiliser de câble prolongateur.
- ▶ Ne jamais saisir avec les mains mouillées le sèche-cheveux, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur.
- ▶ Débrancher immédiatement le sèche-cheveux de la tension secteur après utilisation. Pour être totalement hors tension, vous devez débrancher la fiche de la prise secteur.
- ▶ Ne pas ouvrir le boîtier du sèche-cheveux, ne pas chercher à réparer. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie. Faire réparer le sèche-cheveux défectueux uniquement par des techniciens qualifiés.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION



Ne jamais utiliser l'appareil à proximité de l'eau, en particulier à proximité d'un lavabo, d'une douche, d'une baignoire ou de récipients similaires. La proximité d'eau représente un danger, même si l'appareil est éteint. Pour cette raison, débrancher l'appareil après chaque utilisation. À titre de protection supplémentaire, nous recommandons l'installation d'un relais disjoncteur contre le courant de fuite avec un seuil de déclenchement inférieur ou égal à 30 mA dans le circuit électrique de la salle de bains. Demandez conseil à votre installateur d'équipement électrique.

AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- ▶ Ne jamais déposer le sèche-cheveux lorsqu'il est sous tension, ne jamais laisser l'appareil sous tension sans surveillance.
- ▶ Ne jamais poser le sèche-cheveux à proximité de sources de chaleur, protéger le câble d'alimentation contre tout risque de dommage.
- ▶ Ne plus utiliser un sèche-cheveux après une chute ou lorsqu'il est endommagé. Faire vérifier et, le cas échéant, réparer l'appareil par des techniciens spécialisés et qualifiés.
- ▶ En cours d'utilisation, ne pas recouvrir la grille d'aspiration d'air. Nettoyer l'appareil à intervalles réguliers.
- ▶ Le sèche-cheveux s'échauffe en cours d'opération. Lorsqu'il est chaud, saisissez-le par la poignée.

Préparations

- 1) Sortir de l'emballage les pièces de l'appareil et le mode d'emploi.
- 2) Retirer tous les matériaux d'emballage.

Utilisation

Cet appareil est équipé d'un capteur tactile. Cela signifie que le sèche-cheveux ne s'allume que lorsque vous le tenez dans la main et touchez ce faisant le capteur tactile ❸.

Intensités de chauffage et de soufflage

- 1) Brancher ensuite la fiche secteur dans la prise.

Le sèche-cheveux est doté de deux commutateurs de fonctions. Ils permettent de sélectionner séparément l'intensité du soufflage (commutateur d'intensité de soufflage ❹) et l'intensité du chauffage (commutateur d'intensité de chauffage ❺) :

Intensité de soufflage

0 Le sèche-cheveux est éteint



Débit d'air faible

Débit d'air élevé

Intensité de chauffage



Intensité de chauffage faible



Intensité de chauffage moyenne



Intensité de chauffage élevée

- 2) Sélectionner l'intensité de soufflage voulue par le commutateur d'intensité de soufflage ❹. Le voyant de contrôle ❺ s'allume et signale ainsi que le sèche-cheveux s'enclenche dès que le capteur tactile ❸ est effleuré.
- 3) Sélectionner l'intensité de chauffage voulue avec le commutateur de niveaux ❺.
- 4) Si vous ne tenez pas encore le sèche-cheveux en main :
Prenez le sèche-cheveux en main : saisissez-le par la poignée. Cela vous fait toucher le capteur tactile ❸ et le sèche-cheveux s'allume.
Si vous lâchez brièvement le sèche-cheveux, il s'éteint automatiquement.

REMARQUE

- L'extinction pilotée par le capteur tactile ne convient pas pour maintenir le sèche-cheveux en permanence éteint. Après usage du sèche-cheveux, veuillez l'éteindre avec le commutateur d'intensité de soufflage **6**.

- 5) Après usage, éteindre l'appareil en amenant le commutateur d'intensité de soufflage **6** sur "0". Le voyant de contrôle **5** s'éteint. Retirer ensuite la fiche secteur de la prise.

Flux d'air frais

La touche d'air froid **8**  vous permet d'obtenir un flux d'air froid dans chaque combinaison des intensités de soufflage et de chauffage.

Fonction d'ionisation

Ce sèche-cheveux est doté d'une fonction d'ionisation :

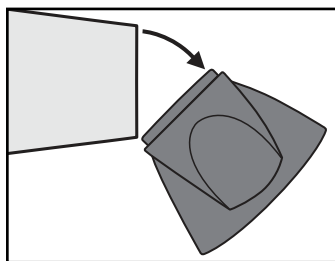
Le séchage des cheveux à l'aide d'un sèche-cheveux normal charge les cheveux d'électricité statique et ils se mettent à "voler".

La fonction d'ionisation assure la neutralisation et la disparition de ces charges électrostatiques. La chevelure s'assouplit, brille et est plus facile à coiffer.

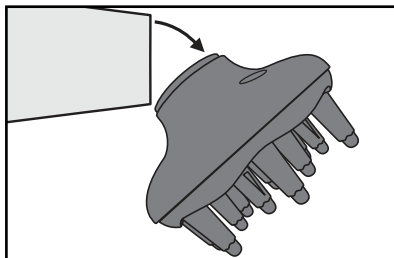
Tenez cependant compte du fait que l'ionisation ne fonctionne idéalement que sans embout (diffuseur **9** / concentrateur **1**), l'application des ions sur les cheveux étant perturbée par les embouts. Pour profiter au mieux de la fonction d'ionisation, il convient donc d'utiliser le sèche-cheveux sans embout.

Sécher et styliser les cheveux

- Pour procéder au séchage rapide des cheveux, nous recommandons de mettre l'appareil d'abord brièvement sur une intensité de soufflage et de chauffage élevée. Après avoir procédé au préséchage des cheveux, revenir sur une intensité de soufflage ou de chauffage inférieure pour former la coiffure.
- Avec le concentrateur ❶ livré d'origine, vous pouvez utiliser le flux d'air de manière ciblée pour styliser. Placez le concentrateur ❶ à l'avant du sèche-cheveux et appuyez légèrement dessus pour qu'il s'enclenche dans le sèche-cheveux et soit uniformément en assise sur ce dernier. Lorsque vous n'avez plus besoin du concentrateur ❶, patientez jusqu'à ce que l'appareil ait refroidi et basculez-le vers le bas :



- Si vous souhaitez sécher vos cheveux particulièrement en douceur, ou bien pour obtenir une "permanente séchée à l'air", utilisez le diffuseur ❹. Pour ce faire, commencez par retirer le cas échéant le concentrateur ❶ en le basculant vers le bas. Placez le diffuseur ❹ à l'avant du sèche-cheveux et appuyez légèrement dessus pour qu'il s'enclenche dans le sèche-cheveux et soit uniformément en assise sur ce dernier. Lorsque vous n'avez plus besoin du diffuseur ❹, patientez jusqu'à ce que l'appareil ait refroidi puis basculez-le vers le bas :



- Avant de peigner les cheveux, laissez-les refroidir brièvement afin de conserver la forme de la coiffure.
- Pour refroidir les cheveux, vous pouvez utiliser la touche d'air froid ❸ ❄️.

Nettoyage

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- ▶ Avant de nettoyer l'appareil, toujours retirer la fiche secteur de la prise de courant.
- ▶ Surtout ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides au moment de le nettoyer !
- ▶ Avant d'utiliser à nouveau le sèche-cheveux après le nettoyage, il doit être entièrement sec.

AVERTISSEMENT - RISQUE DE BLESSURE !

- ▶ Laisser l'appareil refroidir suffisamment avant le nettoyage.

ATTENTION - RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ Ne pas utiliser de produits nettoyants agressifs ou de solvants. Ces derniers peuvent endommager la surface.

Nettoyer le boîtier

- Utiliser un chiffon doux légèrement humecté d'eau savonneuse pour nettoyer le boîtier et les accessoires.
- Bien sécher toutes les pièces avant de réutiliser l'appareil.

Nettoyer la grille d'aspiration d'air

AVERTISSEMENT - RISQUE D'INCENDIE !

- ▶ Nettoyer régulièrement la grille d'aspiration d'air ❷ à l'aide d'une brosse à crins doux.
- 1) Tourner légèrement la grille d'aspiration d'air ❷ en sens inverse des aiguilles d'une montre de manière à pouvoir la retirer du sèche-cheveux.
 - 2) À l'aide d'une brosse à crins doux, nettoyer la grille de l'appareil ainsi que celle située contre la grille d'aspiration d'air ❷.
 - 3) Remettre en place la grille d'aspiration d'air ❷ sur le sèche-cheveux afin que les languettes de la grille d'aspiration d'air ❷ s'enclenchent dans les évidements sur le boîtier du sèche-cheveux. Tourner légèrement la grille d'aspiration d'air ❷ dans le sens des aiguilles d'une montre de manière à ce qu'elle s'enclenche et soit correctement en assise dans le boîtier.

Rangement

ATTENTION - RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- Emballer et transporter le sèche-cheveux uniquement après qu'il soit refroidi. Il y a risque dans le cas contraire d'endommager d'autres objets.
- Nettoyer le sèche-cheveux comme indiqué au chapitre "Nettoyage".
- Conserver l'appareil dans un endroit propre et sec.

Remédier aux dysfonctionnements

Si votre sèche-cheveux ne fonctionnait pas comme prévu, retirer le connecteur de la prise secteur et laisser l'appareil refroidir pendant quelques minutes. L'appareil est doté d'une protection anti-surchauffe !

Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, adressez-vous au point de service après-vente mentionné à la rubrique "Garantie et service après-vente".

Mise au rebut de l'appareil



Ne jetez jamais l'appareil avec les ordures ménagères.
Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU-DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques).

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recycle.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Ce document servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie nécessite dans un délai de trois ans la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu, moules ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique, une gravure, sur la page de garde de votre manuel d'utilisation (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produit et logiciels.

Service après-vente

FR

Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE

Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 280606

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhoud

Inleiding	38
Auteursrecht	38
Gebruik in overeenstemming met bestemming	38
Inhoud van het pakket en inspectie na transport	38
De verpakking afvoeren.	39
Apparaatbeschrijving	39
Technische gegevens	39
Veiligheidsvoorschriften	40
Vorbereidingen	42
Bediening	42
Verwarmings- en blaasstanden	42
Koelniveau	43
Ioniseringsfunctie	43
Haar drogen en stylen	44
Reinigen	45
Behuizing reinigen	45
Luchtaanzuigrooster reinigen	45
Opbergen	46
Storingen verhelpen	46
Apparaat afvoeren	46
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	47
Service	48
Importeur	48

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoer. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

Auteursrecht

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd.

Elke vermenigvuldiging resp. elke reproductie, ook die van delen van het document, alsmede de weergave van de afbeeldingen, ook in gewijzigde toestand, is uitsluitend toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

De haardroger dient voor het drogen en friseren van menselijk haar en in geen geval van pruiken en haarstukjes van synthetisch materiaal. U mag de haardroger uitsluitend gebruiken voor huishoudelijke doeleinden. Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, met name de veiligheidsvoorschriften, in acht. Het apparaat is niet ontworpen voor bedrijfsmatige of industriële doeleinden.

Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming. Alle mogelijke claims wegens schade door gebruik dat niet volgens de bestemming is, zijn uitgesloten. Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Inhoud van het pakket en inspectie na transport

Het apparaat wordt standaard met de volgende componenten geleverd:

- Ionen haardroger
- Concentrator
- Vingerdiffusor
- Gebruiksaanwijzing

OPMERKING

- Controleer of het pakket compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.
- Neem contact op met de service-hotline (zie het hoofdstuk "Service") als het pakket niet compleet is, of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

De verpakking afvoeren

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen met het oog op afvoer en daarom recyclebaar.



Het terugvoeren van de verpakking in de materiaalkringloop betekent een besparing op grondstoffen en zorgt voor minder afval. Voer niet langer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.

OPMERKING

- Bewaar zo mogelijk de originele verpakking gedurende de garantieperiode van het apparaat, om het apparaat in geval van een garantiekwestie volgens de voorschriften te kunnen verpakken.

Apparaatbeschrijving

Afbeelding A:

- ❶ Concentrator
- ❷ Luchtaanzuigrooster
- ❸ Sensorveld
- ❹ Ophangoog
- ❺ Indicatielampje
- ❻ Blaasstandenschakelaar (2 standen)
- ❼ Verwarmingsstandenschakelaar (3 standen)
- ❽ Koudeluchtknop ❄️ (Cool-Shot)

Afbeelding B:

- ❾ Vingerdiffusor

Technische gegevens

Netspanning	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Nominaal vermogen	1900 - 2300 W
Beschermingsklasse	II

Veiligheidsvoorschriften

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- ▶ Sluit de haardroger alleen aan op een stopcontact dat volgens de voorschriften is geïnstalleerd, met een netspanning die overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje.
- ▶ Dompel de haardroger nooit onder in een vloeistof en voorkom dat er vloeistoffen in de behuizing van de haardroger komen. Stel het apparaat niet bloot aan vocht en gebruik het niet in de openlucht. Mocht er toch een keer vloeistof in de behuizing van het apparaat komen, haal dan direct de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat door gekwalificeerd deskundig personeel repareren.
- ▶ Trek in geval van operationele storingen en vóór u de haardroger reinigt het snoer uit het stopcontact.
- ▶ Trek de stekker uit het stopcontact, trek niet aan het snoer zelf.
- ▶ Wikkel het netsnoer niet om de haardroger en bescherm het tegen beschadiging.
- ▶ Wanneer het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden vervangen door de fabrikant of de klantenservice van de fabrikant of een persoon met vergelijkbare kwalificaties, om risico's te vermijden.
- ▶ Knik of plet het netsnoer niet en leg het zo dat niemand er op kan trappen of er over kan struikelen.
- ▶ U mag geen verlengsnoer gebruiken.
- ▶ Pak de haardroger, het netsnoer en de netstekker nooit met natte handen vast.
- ▶ Haal de netstekker van de haardroger na gebruik meteen uit het stopcontact. Alleen wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, is het apparaat geheel spanningsvrij.
- ▶ U mag de behuizing van de haardroger niet openmaken of repareren. In dat geval is de veiligheid niet gegarandeerd en vervalt de garantie. Laat een defecte haardroger alleen door gekwalificeerd en vakkundig personeel repareren.

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK



Gebruik het apparaat nooit in de buurt van water, met name niet in de buurt van een wasbak, badkuip of vergelijkbare voorwerpen. De nabijheid van water vormt een gevaar, ook als het apparaat is uitgeschakeld. Haal daarom na elk gebruik de stekker uit het stopcontact. Als extra beveiliging adviseren wij het installeren van een lekstroombeveiliging met een nominale uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA in het stroomcircuit van de badkamer. Vraag uw elektro-installateur om advies.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortkomende gevaren hebben begrepen.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder supervisie staan.
- ▶ Leg de haardroger nooit in ingeschakelde toestand neer en laat het ingeschakelde apparaat niet zonder toezicht.
- ▶ Leg de haardroger nooit in de buurt van warmtebronnen neer en bescherm het netsnoer tegen beschadigingen.
- ▶ Als de haardroger gevallen of beschadigd is, mag u hem niet meer gebruiken. Laat het apparaat door deskundig personeel nakijken en eventueel repareren.
- ▶ Dek het ventilatierooster tijdens gebruik niet af. Maak hem regelmatig schoon.
- ▶ De haardroger wordt bij gebruik heet. Pak hem in hete toestand alleen aan de handgreep vast.

Voorbereidingen

- 1) Haal alle onderdelen van het apparaat en de gebruiksaanwijzing uit de verpakking.
- 2) Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

Bediening

Dit apparaat is voorzien van een aanrakingssensor. Dit wil zeggen dat de haardroger slechts inschakelt wanneer u hem in de hand houdt en daarbij het sensorveld **3** aanraakt.

Verwarmings- en blaasstanden

- 1) Steek de stekker in het stopcontact.

De haardroger is met twee functieschakelaars uitgerust. Daarmee kunt u de sterkte van de luchtstroom (blaasstandenschakelaar **6**) en het verwarmingsstand (verwarmingsstandenschakelaar **7**) afzonderlijk kiezen:

Blaasstand

- | | |
|---|---------------------|
| 0 | Haardroger is uit |
|  | geringe luchtstroom |
|  | sterke luchtstroom |

Verwarmingsstand

- | | |
|---|-----------------------------|
|  | lage verwarmingsstand |
|  | gemiddelde verwarmingsstand |
|  | hoge verwarmingsstand |

- 2) Selecteer de gewenste blaasstand met de blaasstandenschakelaar **6**. Het indicatielampje **5** brandt en geeft daarmee aan dat de haardroger zal starten zodra het sensorveld **3** aangeraakt wordt.
- 3) Selecteer de gewenste verwarmingsstand met de verwarmingsstandenschakelaar **7**.
- 4) Als u de haardroger nog niet in de hand houdt:
Neem de haardroger bij de handgreep in uw hand. U raakt daarbij het sensorveld **3** aan en de haardroger schakelt in.
Als u de haardroger gedurende korte tijd neerlegt, schakelt hij automatisch uit.

OPMERKING

- De sensorgestuurde uitschakeling is niet bedoeld om de haardroger permanent uit te schakelen. Schakel daarom de haardroger aan de blaasstandschakelaar **6** uit als u hem niet gebruikt.

- 5) Na het gebruik schakelt u het apparaat uit door de blaasstandschakelaar **6** in stand "0" te zetten. Het indicatielampje **5** dooft. Haal dan de stekker uit het stopcontact.

Koelniveau

Met de koudeluchtknop **8**  kunt u bij elke combinatie van blaas- en verwarmingsstanden een koude luchtstroom produceren.

Ioniseringsfunctie

Deze haardroger is uitgerust met een ioniseringsfunctie:

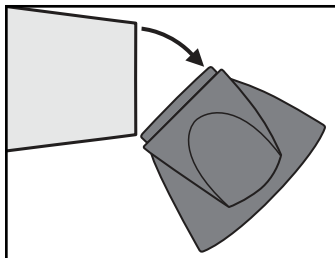
Als het haar met een normale haardroger wordt gedroogd, wordt het haar statisch geladen en gaat het rechtop staan.

De ioniseringsfunctie zorgt ervoor dat de statische lading van het haar wordt geneutraliseerd en opgeheven. Het haar wordt zacht, soepel, glanzend en makkelijker te friseren.

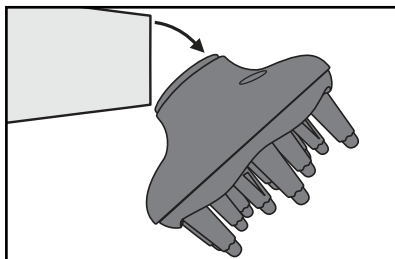
Houd er echter rekening mee dat de ioniseringsfunctie alleen zonder opzetstukken (vingerdifusor **9**/concentrator **1**) optimaal functioneert, omdat de overdracht van ionen op het haar door de opzetstukken wordt verstoord. Gebruik daarom de haardroger zonder opzetstukken als u de ioniseringsfunctie optimaal wilt gebruiken.

Haar drogen en stylen

- Om het haar snel te drogen, adviseren wij om eerst korte tijd te schakelen naar een hoge blaas- en verwarmingsstand. Schakel na het drogen van het haar op een lagere blaas- en verwarmingsstand om de haarstijl vorm te geven.
- Met de meegeleverde concentrator **1** kunt u de luchtstroom gericht gebruiken voor het stylen. Plaats de concentrator **1** aan de voorkant met lichte druk op de haardroger, zodat hij vastklikt en gelijkmatig op de haardroger zit. Wanneer u de concentrator **1** niet meer nodig hebt, wacht u tot het apparaat is afgekoeld en haalt u hem eraf met een knikbeweging naar onderen:



- Wanneer u uw haar wilt drogen zonder het te beschadigen, of bij het zogenaamde "luchtgedroogd permanent", gebruikt u de vingerdiffusor **9**. Verwijder hiertoe eerst zo nodig de concentrator **1** met een knikbeweging naar onderen. Plaats de vingerdiffusor **9** aan de voorkant met lichte druk op de haardroger, zodat hij vastklikt en gelijkmatig op de haardroger zit. Wanneer u de vingerdiffusor **9** niet meer nodig hebt, wacht u tot het apparaat is afgekoeld en haalt u hem eraf met een knikbeweging naar onderen:



- Laat uw haar kort afkoelen, vóór u het kamt, opdat de haarstijl zijn vorm behoudt.
- Voor het afkoelen van uw haar kunt u de koudeluchtknop **8** ❄️ gebruiken.

Reinigen

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- ▶ Haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt.
- ▶ Het apparaat mag tijdens het reinigen in geen geval worden ondergedompeld in water of in andere vloeistoffen!
- ▶ Voordat u de haardroger na het reinigen weer gebruikt, moet hij helemaal droog zijn.

WAARSCHUWING - LETSELGEVAAR!

- ▶ Laat het apparaat voldoende afkoelen voordat u het reinigt.

LET OP - MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik geen agressieve reinigings- of oplosmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

Behuizing reinigen

- Gebruik een licht met milde zeepoplossing bevochtigde doek om de behuizing en de opzetstukken schoon te maken.
- Droog alles goed af voordat u het apparaat opnieuw gebruikt.

Luchtaanzuigrooster reinigen

OPGELET - BRANDGEVAAR!

- ▶ Reinig het luchtaanzuigrooster  regelmatig met een zachte borstel.

- 1) Draai het luchtaanzuigrooster  een beetje tegen de wijzers van de klok in, zodat het van de haardroger kan worden afgenomen.
- 2) Reinig het rooster van het apparaat, evenals het rooster van het luchtaanzuigrooster  met een zachte borstel.
- 3) Bevestig het luchtaanzuigrooster  weer op de haardroger, zodanig dat de vergrendelingen van het luchtaanzuigrooster  in de uitsparingen van de behuizing van de haardroger grijpen. Draai het luchtaanzuigrooster  een beetje met de wijzers van de klok mee, zodat het vastklikt en goed op de behuizing vastzit.

Opbergen

LET OP - MATERIËLE SCHADE!

- Verpak en transporteer de haardroger pas als deze is afgekoeld. Anders zou u andere voorwerpen kunnen beschadigen.
- Reinig de haardroger zoals beschreven in het hoofdstuk "Reinigen".
- Berg de haardroger op een stofvrije en droge plek op.

Storingen verhelpen

Als uw haardroger niet naar verwachting werkt, haalt u de stekker uit het stopcontact en laat u het apparaat een paar minuten afkoelen. Het apparaat is voorzien van een oververhittingsbeveiliging!

Als het apparaat desondanks niet werkt, neemt u contact op met de onder "Service" genoemde klantenservice.

Apparaat afvoeren



Deponeer het apparaat in geen geval bij het gewone huisvuil. Dit product voldoet aan de Europese richtlijn 2012/19/EU.

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijke afvalverwerking. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met uw afvalverwerkingsinstantie.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon. U hebt de bon nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keuze – voor u kosteloos gerepareerd of vervangen. Voorwaarde voor deze garantie is dat binnen de termijn van drie jaar het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die blootstaan aan normale slijtage en derhalve als aan slijtage onderhevige onderdelen kunnen worden aangemerkt, of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's, bakvormen of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, in het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handboeken, productvideo's en software downloaden.

Service

(NL) Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.nl

(BE) Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 280606

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Obsah

Úvod	50
Autorské právo	50
Použití v souladu s určením	50
Rozsah dodávky a kontrola po přepravě	50
Likvidace obalu	51
Popis přístroje	51
Technické údaje	51
Bezpečnostní pokyny	52
Přípravy	54
Obsluha	54
Stupně ohřevu a ventilátoru	54
Stupeň chlazení	55
Ionizační funkce	55
Sušení a úprava vlasů	56
Čištění	57
Čištění krytu	57
Čištění nasávací mřížky vzduchu	57
Skladování	58
Odstranění chybných funkcí	58
Likvidace přístroje	58
Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH	58
Servis	60
Dovozce	60

Úvod

Gratuluje vám k zakoupení nového přístroje.

Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se prosím dobře seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předějte spolu s ním i tyto podklady.

Autorské právo

Tato dokumentace je chráněná autorským právem.

Jakékoli rozmnožování, resp. každý dotisk, i pouze částečný, stejně jako reprodukce obrázků, i ve změněném stavu, jsou povoleny pouze s písemným souhlasem výrobce.

Použití v souladu s určením

Vysoušeč vlasů slouží k vysoušení vlasů a tvorbě účesů, rozhodně není určen pro paruky a příčesky ze syntetického materiálu. Vysoušeč vlasů používejte výhradně v soukromé sféře. Řiďte se všemi informacemi v tomto návodu k použití, zejména však bezpečnostními pokyny. Tento přístroj není koncipován pro podnikatelské nebo průmyslové účely.

Jiné použití než k určenému účelu nebo nad jeho rámec je považováno za použití v rozporu s určením. Jsou vyloučeny nároky jakéhokoliv druhu kvůli poškození, které vzniklo na základě použití v rozporu s určením. Riziko nese výhradně uživatel.

Rozsah dodávky a kontrola po přepravě

Přístroj se standardně dodává s následujícími komponentami:

- vysoušeč vlasů
- koncentrátor
- vlasový difuzér
- návod k obsluze

UPOZORNĚNÍ

- Zkontrolujte dodávku, zda je kompletní a zda není viditelně poškozená.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola „Servis“).

Likvidace obalu

Obal chrání přístroj před poškozením při přepravě. Zvolený obalový materiál odpovídá hlediskům ochrany přírody a likvidace, a je tudíž recyklovatelný.



Navrácení obalu do oběhu zpracování materiálu šetří suroviny a snižuje produkci odpadů. Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místně platných předpisů.

UPOZORNĚNÍ

- Uchovejte pokud možno originální obal během záruční doby přístroje, aby bylo možné v případě uplatnění záruky přístroj řádně zabalit.

Popis přístroje

Obrázek A:

- 1 koncentrátor
- 2 nasávací mřížka vzduchu
- 3 senzorové pole
- 4 očko na zavěšení
- 5 kontrolka
- 6 přepínač intenzity proudění vzduchu (2 stupně)
- 7 přepínač intenzity ohřevu (3 stupně)
- 8 tlačítko studeného vzduchu ❄️ (Cool-Shot)

Obrázek B:

- 9 prstový difuzor

Technické údaje

Síťové napětí	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Jmenovitý výkon	1900 - 2300 W
Třída ochrany	II

Bezpečnostní pokyny

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- ▶ Vysoušeč vlasů zapojte pouze do síťové zásuvky instalované v souladu s předpisy, se síťovým napětím, odpovídajícím jmenovitému napětí uvedenému na typovém štítku.
- ▶ Vysoušeč vlasů v žádném případě neponořujte do kapaliny a zajistěte, aby se kapalina nedostala dovnitř přístroje. Přístroj nevystavujte vlhkosti ani jej nepoužívejte venku. Pokud přesto do pláště přístroje vnikne kapalina, vytáhněte ihned zástrčku přístroje ze síťové zásuvky a nechte přístroj opravit kvalifikovaným odborným personálem.
- ▶ Při provozních poruchách a před čištěním vysoušeče vlasů vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- ▶ Pokud zástrčku vytahujete ze zásuvky, netahejte za kabel.
- ▶ Síťový přípojný kabel neobtáčejte kolem vysoušeče vlasů a chraňte jej před poškozením.
- ▶ Pokud se napájecí kabel tohoto přístroje poškodí, musí jej výrobce, jeho služba zákazníkům nebo obdobně kvalifikovaná osoba vyměnit, aby se tak zabránilo nebezpečím.
- ▶ Síťový přípojný kabel nepřehýbejte ani nestlačujte a pokládejte jej tak, aby na něj nikdo nemohl stoupnout ani o něj klopýtnout.
- ▶ Použití prodlužovacích kabelů je zakázáno.
- ▶ Vysoušeče vlasů, síťového přípojného kabelu a zástrčky se nikdy nedotýkejte mokřma rukama.
- ▶ Ihned po použití odpojte vysoušeč vlasů ze sítě. Jen když vytáhnete zástrčku ze zásuvky, je přístroj absolutně bez proudu.
- ▶ Kryt přístroje nesmíte sami otevírat ani opravovat. V takovém případě není zaručena bezpečnost a zaniká záruka. Porouchaný vysoušeč vlasů nechte opravit pouze kvalifikovanými odborníky.

⚠ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti vody, zvláště ne v blízkosti umyvadel, van nebo podobných nádob. Blízkost vody představuje nebezpečí, i když je přístroj vypnutý. Proto po každém použití vytáhněte síťovou zástrčku. Jako přídavnou ochranu vám doporučujeme instalaci ochrany před chybným proudem pomocí jmenovitého vypínacího proudu s hodnotou nepřevyšující 30 mA v proudovém obvodu v koupelně. Poradíte se se svým elektrikářem.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Děti starší než 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo znalostmi mohou tento přístroj používat pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud porozuměly nebezpečí, jež z používání přístroje vyplývá.
- ▶ Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- ▶ Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, ledaže by byly pod dohledem dospělé osoby.
- ▶ Zapnutý vysoušeč vlasů nikdy neodkládejte a zapnutý přístroj také nikdy nenechávejte bez dozoru.
- ▶ Vysoušeč vlasů nikdy nepokládejte v blízkosti zdrojů tepla a síťový přípojný kabel chraňte před poškozením.
- ▶ Pokud vysoušeč vlasů spadl nebo je poškozen, nesmíte jej dále používat. Přístroj nechte přezkoušet a případně opravit kvalifikovaným odborným personálem.
- ▶ Mřížku pro nasávání vzduchu během provozu nezakrývejte. Přístroj čistěte v pravidelných intervalech.
- ▶ Vysoušeč vlasů se během provozu zahřívá. V horkém stavu jej držte pouze za rukojeť.

Přípravy

- 1) Vyjměte všechny části přístroje a návod k obsluze z balení.
- 2) Odstraňte veškerý obalový materiál.

Obsluha

Tento přístroj je vybaven dotykovým senzorem. To znamená, že vysoušeč vlasů se zapne pouze tehdy, pokud ho držíte v ruce a přitom se dotknete senzorového pole **3**.

Stupně ohřevu a ventilátoru

- 1) Zastrčte zástrčku do síťové zásuvky.

Vysoušeč vlasů je vybaven dvěma funkčními přepínači. Jimi můžete jednotlivě nastavovat intenzitu vysoušení (přepínač intenzity vysoušení **6**) a teplotu vysoušení (přepínač teploty vysoušení **7**):

Stupeň ventilátoru

0 vysoušeč vlasů je vypnutý



nízký proud vzduchu

silný proud vzduchu

Stupeň ohřevu



nízký stupeň ohřevu



střední stupeň ohřevu



vysoký stupeň ohřevu

- 2) Zvolte požadovaný stupeň ventilátoru přepínačem stupňů ventilátoru **6**. Kontrolka **5** svítí, čímž indikuje, že vysoušeč vlasů se spustí, jakmile dojde k dotyku senzorového pole **3**.
- 3) Zvolte požadovaný stupeň ohřevu přepínačem stupňů ohřevu **7**.
- 4) Pokud vysoušeč vlasů ještě nadržíte v ruce:
Vezměte vysoušeč vlasů za rukojeť do ruky. Přitom se dotknete senzorového pole **3** a vysoušeč vlasů se zapne.
Když vysoušeč vlasů krátce odložíte, tento se automaticky vypne.

UPOZORNĚNÍ

- Vypnutí řízené senzorem není vhodné pro trvalé vypnutí vysoušeče vlasů. Pokud vysoušeč vlasů nepoužíváte, vypněte tento přepínačem stupňů ventilátoru **6**.

- 5) Po použití přístroj vypněte nastavením přepínače stupňů ventilátoru **6** na „0“. Kontrolka **5** zhasne. Poté vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.

Stupeň chlazení

Tlačítkem studeného vzduchu **8**  můžete při každé kombinaci stupňů ventilátoru a ohřevu vytvářet proud studeného vzduchu.

Ionizační funkce

Tento vysoušeč vlasů je vybaven ionizační funkcí.

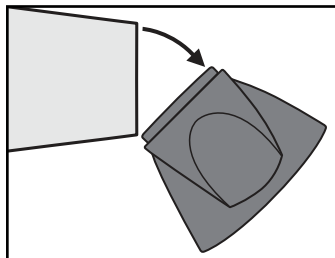
Sušením vlasů pomocí normálního vysoušeče vlasů se vlasy staticky nabíjí a začínou „létat“.

Ionizační funkcí se zajistí, že se neutralizuje nabití vlasů a toto se odstraní. Vlasy jsou měkké, pružné, lesklé a lépe se rozčesávají.

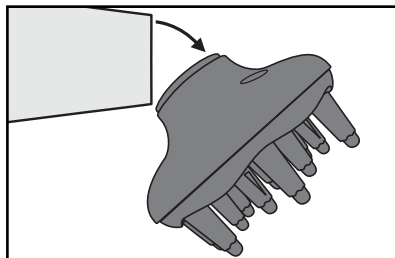
Mějte však na paměti, že funkce ionizace optimálně funguje pouze bez nástavců (vlasový difuzor **9** / koncentrátor **1**), protože prostřednictvím nástavců se aplikace iontů na vlasy naruší. Pokud chcete funkci ionizace optimálně využít, použijte vysoušeč vlasů bez nástavců.

Sušení a úprava vlasů

- Pro rychlé vysoušení vlasů vám doporučujeme přepnout nejprve na krátkou dobu na vysoký stupeň intenzity i teploty vysoušení. Pro vytvoření účesu přepněte po oschnutí vlasů na nižší intenzitu vysoušení a nižší teplotu.
- S přiloženým koncentrátorem ❶ můžete proud vzduchu použít cíleně k úpravě vlasů. Nasadíte koncentrátor ❶ vpředu s lehkým tlakem na vysoušeč vlasů tak, aby zapadl a rovnoměrně dosedal na vysoušeč vlasů. Pokud koncentrátor ❶ více nepotřebujete, vyčkejte, dokud přístroj nevychladne a sejměte jej ohýbacím pohybem dolů:



- Pokud chcete vlasy vysoušet velmi jemně, nebo při tzv. "na vzduchu sušené trvalé ondulaci", použijte prstový difuzor ❸. Za tím účelem sejměte případně nasazený koncentrátor ❶ ohýbacím pohybem dolů. Nasadíte prstový difuzor ❸ vpředu s lehkým tlakem na vysoušeč vlasů tak, aby zapadl a rovnoměrně dosedal na vysoušeč vlasů. Pokud prstový difuzor ❸ více nepotřebujete, vyčkejte, dokud přístroj nevychladne a stáhněte jej ohýbacím pohybem dolů:



- Než vlasy rozčesáte, nechte je krátce zchladnout, aby účes držel svůj tvar.
- Ke zchlazení vlasů můžete použít tlačítko studeného vzduchu ❸ ❄️.

Čištění

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- ▶ Než začnete přístroj čistit, vytáhněte vždy síťovou zástrčku ze sítě.
- ▶ Při čištění nesmíte v žádném případě namáčet přístroj do vody ani jiných tekutin!
- ▶ Než vysoušeč vlasů po čištění znovu začnete používat, musí být zcela vyschlý.

VÝSTRAHA – NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Před začátkem čištění nechte přístroj dostatečně zchladit.

POZOR – HMOTNÉ ŠKODY!

- ▶ Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ani rozpouštědla. Mohly by poškodit povrch vany.

Čištění krytu

- Pro čištění krytu přístroje a nástavců používejte měkký hadřík lehce navlhčený v mýdlové vodě.
- Dobře všechno osušte, než přístroj znovu použijete.

Čištění nasávací mřížky vzduchu

VÝSTRAHA - NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

- ▶ Nasávací mřížku vzduchu ❷ čistěte v pravidelných intervalech měkkým kartáčem.
- 1) Nasávací mřížku vzduchu ❷ trochu pootočte proti směru hodinových ručiček, tak, aby se mohla dát sejmut z vysoušeče vlasů.
 - 2) Vyčistěte mřížku na přístroji a nasávací mřížku vzduchu ❷ měkkým kartáčem.
 - 3) Nasávací mřížku vzduchu ❷ opět nasadte na vysoušeč vlasů tak, aby aretace na nasávací mřížce vzduchu ❷ zapadaly do vyhloubenin na krytu vysoušeče vlasů. Nasávací mřížku vzduchu ❷ trochu pootočte ve směru hodinových ručiček tak, aby zaskočila a napevno dosedala na kryt.

Skladování

POZOR – Hmotné škody!

- Vysoušeč vlasů zabalte a přepravujte, až když vychladne. Jinak by mohl poškodit jiné předměty.
- Vysoušeč vlasů vyčistěte tak, jak je popsáno v kapitole "Čištění".
- Vysoušeč vlasů uchovávejte na suchém a bezprašném místě.

Odstranění chybných funkcí

Pokud vysoušeč vlasů nebude fungovat tak, jak jste očekávali, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a nechte přístroj několik minut vychladnout. Přístroj je vybaven ochranou před přehřátím!

Pokud by přístroj nefungoval ani poté, obraťte se na servisní provozovnu uvedenou níže v kapitole „Servis“.

Likvidace přístroje



V žádném případě nevyhazujte přístroj do normálního domovního odpadu. Tento výrobek podléhá evropské směrnici č. 2012/19/EU. Zlikvidujte přístroj prostřednictvím schváleného likvidačního podniku nebo vašeho komunálního sběrného dvora. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sběrném dvoře.

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte originál pokladničního lístku. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud do tří let od data zakoupení tohoto výrobku dojde k vadě materiálu nebo výrobní závadě, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme nebo vyměníme. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní lístek) a stručně se popíše v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti produktu, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení, a proto lze považovat za opotřebovatelné díly nebo za poškození křehkých součástí jako jsou např. spínače, akumulátory, formy na pečení nebo části, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku, rytině, na titulní straně svého návodu (vlevo dole) nebo jako nálepku na zadní nebo spodní straně.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovního na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a software.

Servis



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 280606

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Índice

Introducción	62
Derechos de propiedad industrial	62
Uso previsto	62
Volumen de suministro e inspección de transporte	62
Desecho del embalaje	63
Descripción del aparato	63
Características técnicas	63
Indicaciones de seguridad	64
Preparativos	66
Manejo	66
Niveles de calor y ventilación	66
Nivel de frío	67
Función de ionización	67
Secado y moldeado del cabello	68
Limpieza	69
Limpieza de la carcasa	69
Limpieza de la rejilla de aspiración de aire	69
Almacenamiento	70
Solución de errores	70
Desecho del aparato	70
Garantía de Kompernass Handels GmbH	71
Asistencia técnica	72
Importador	72

Introducción

Felicidades por la compra de su aparato nuevo.

Ha adquirido un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de la seguridad, el uso y el desecho de este aparato. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Derechos de propiedad industrial

Esta documentación está protegida por derechos de propiedad industrial.

Solo se permite su reproducción o reimpresión, total o parcial, así como la reproducción de imágenes, incluso modificadas, con la autorización por escrito del fabricante.

Uso previsto

El secador de pelo sirve para secar y peinar cabello humano, por lo que no debe utilizarse con pelucas o mechones de pelo de material sintético. El secador de pelo es de uso exclusivo para el hogar. Tenga en cuenta toda la información contenida en estas instrucciones de uso, en especial, las indicaciones de seguridad. Este aparato no ha sido concebido para fines comerciales o industriales.

Cualquier uso diferente o que supere lo indicado se considerará contrario al uso previsto. Se excluyen las reclamaciones de cualquier tipo en relación con los daños causados por un uso contrario al uso previsto. El riesgo será responsabilidad exclusiva del usuario.

Volumen de suministro e inspección de transporte

El aparato se suministra de serie con los siguientes componentes:

- Secador iónico
- Concentrador
- Difusor de dedos
- Instrucciones de uso

INDICACIÓN

- Compruebe la integridad del suministro y si hay daños visibles.
- Si el suministro está incompleto o se observan daños debido a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo "Asistencia técnica").

Desecho del embalaje

El embalaje protege el aparato durante el transporte. El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable.



El reciclaje del embalaje permite ahorrar en materias primas y reduce el volumen de residuos. Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.

INDICACIÓN

- Si es posible, conserve el embalaje original durante el periodo de garantía del aparato para poder empaquetarlo correctamente en caso de una reclamación conforme a la garantía.

Descripción del aparato

Figura A:

- ❶ Concentrador
- ❷ Rejilla de aspiración de aire
- ❸ Campo del sensor
- ❹ Ojal para colgar
- ❺ Piloto de control
- ❻ Interruptor del nivel de ventilación (2 niveles)
- ❼ Interruptor del nivel de calor (3 niveles)
- ❽ Botón de aire frío ❄️ (Cool-Shot)

Figura B:

- ❾ Difusor de dedos

Características técnicas

Tensión de red	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Potencia nominal	1900 - 2300 W
Clase de protección	II

Indicaciones de seguridad

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶ Conecte el secador de pelo exclusivamente a una base de enchufe instalada según las disposiciones y con una tensión de red equivalente a la indicada en la placa de características.
- ▶ No sumerja nunca el secador de pelo en líquidos y evite la penetración de líquidos en la carcasa del aparato. El aparato no debe estar expuesto a la humedad ni utilizarse a la intemperie. Si, por cualquier motivo, penetrase líquido en la carcasa del aparato, extraiga la clavija de red de la base de enchufe y entregue el aparato al personal especializado cualificado para su reparación.
- ▶ Antes de limpiar el secador de pelo o si se produce un error de funcionamiento, extraiga siempre la clavija de red de la base de enchufe.
- ▶ Extraiga la clavija de red de la base de enchufe, no tire del cable.
- ▶ No enrolle el cable de conexión de red alrededor del secador y protéjalo contra daños.
- ▶ Si se estropea el cable de conexión de red de este aparato, encomiende su sustitución al fabricante, a su servicio de atención al cliente o a una persona que posea una cualificación similar para evitar peligros.
- ▶ No doble ni aplaste el cable de conexión de red y colóquelo siempre de modo que no pueda pisarlo ni tropezarse con él.
- ▶ No use ningún alargador de cable.
- ▶ No toque el secador, el cable de conexión de red ni la clavija de red con las manos húmedas.
- ▶ Desconecte el secador de la red eléctrica inmediatamente después de su uso. Solo si extrae la clavija de red de la base de enchufe, estará totalmente desconectado de la corriente.
- ▶ No se permite abrir ni reparar la carcasa del secador. De lo contrario, no podrá garantizarse la seguridad del aparato y se anulará el derecho a la garantía. El secador solo debe ser reparado por técnicos especialistas cualificados.

⚠ PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

No utilice nunca el aparato cerca del agua, especialmente en la proximidad de lavabos, bañeras o recipientes similares. La proximidad de agua supone un riesgo aunque el aparato esté desconectado. Por ello, debe extraerse siempre la clavija de red después de cada uso. Como protección adicional, se recomienda la instalación en el cuarto de baño de un interruptor diferencial para corrientes de fuga con una corriente de disparo inferior a 30 mA. Pida consejo a su instalador eléctrico.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesaria siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña.
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ▶ Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión.
- ▶ Nunca deje el secador encendido ni lo deje desatendido cuando esté encendido.
- ▶ Nunca deje el secador cerca de fuentes de calor y proteja el cable de conexión de red contra posibles daños.
- ▶ Si el secador se cae o está dañado, no debe ponerse en funcionamiento. Encomiende la revisión del aparato y su reparación al personal especializado cualificado.
- ▶ No cubra la rejilla de aspiración de aire durante el funcionamiento. Límpiela periódicamente.
- ▶ El secador de pelo se calienta durante el funcionamiento. Si está caliente, sujételo únicamente por el mango.

Preparativos

- 1) Extraiga todas las piezas del aparato y las instrucciones de uso del embalaje.
- 2) Retire todo el material de embalaje.

Manejo

Este aparato está equipado con un sensor táctil. Es decir, el secador solo se activa mientras se sostenga en la mano y se toque el campo del sensor ❸.

Niveles de calor y ventilación

- 1) Conecte la clavija de red a la base de enchufe.

El secador de pelo está equipado con dos interruptores de función. Con ellos, podrá seleccionar por separado la intensidad del caudal de aire (interruptor del nivel de ventilación ❹) y el nivel de calor (interruptor del nivel de calor ❺):

Nivel de ventilación

0 El secador de pelo está apagado



Caudal de aire bajo



Caudal de aire intenso

Nivel de calor



Nivel de calor reducido



Nivel de calor medio



Nivel de calor alto

- 2) Seleccione el nivel de ventilación deseado con el interruptor del nivel de ventilación ❹. Con esto, se ilumina el piloto de control ❺ para señalar que el secador se encenderá en cuanto se toque el campo del sensor ❸.
- 3) Seleccione el nivel de calor deseado con el interruptor del nivel de calor ❺.
- 4) Si todavía no tiene el secador en la mano:
Agarre el mango del secador. De este modo, tocará el campo del sensor ❸ y se encenderá el secador.
Si suelta brevemente el secador, se apagará automáticamente.

INDICACIÓN

- La desconexión accionada por el sensor no está indicada para apagar el secador de forma duradera. Si no pretende utilizar el secador, apáguelo por medio del interruptor del nivel de ventilación **6**.

5) Tras su uso, ajuste el interruptor del nivel de ventilación **6** en la posición "0" para apagarlo. El piloto de control **5** se apaga. A continuación, extraiga la clavija de la base del enchufe.

Nivel de frío

Con el botón de aire frío **8**  podrá generar una corriente de aire frío con cualquier combinación de niveles de ventilación y de calor.

Función de ionización

Este secador de pelo cuenta con una función de ionización.

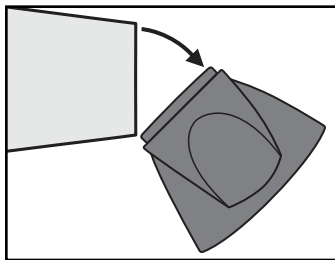
Si se seca el pelo con un secador "normal", el pelo se carga estáticamente y comienza a "volar".

La función de ionización neutraliza y suprime la carga estática del cabello. En consecuencia, el pelo queda más suave, sedoso y brillante y resulta más fácil de peinar.

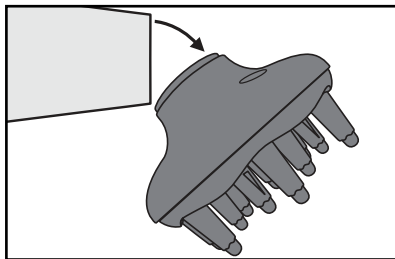
No obstante, tenga en cuenta que la función de ionización solo funciona de manera óptima sin accesorios (difusor de dedos **9**/concentrador **1**), ya que dichos accesorios dificultan la aportación de iones al cabello. Por lo tanto, si desea aprovechar al máximo la función de ionización, utilice el secador sin accesorios.

Secado y moldeado del cabello

- Para un secado de pelo rápido, recomendamos comenzar con la activación del secador de pelo a una temperatura y velocidad de ventilación elevadas durante un periodo breve de tiempo. Tras secarse el pelo, cambie a un nivel de ventilación y de calor más reducido para dar forma al peinado.
- Con el concentrador ❶ suministrado, puede dirigirse la corriente de aire de forma eficaz para dar forma al peinado. Coloque el concentrador ❶ en la parte delantera ejerciendo una leve presión sobre el secador de forma que encastre y quede uniformemente asentado.
Si no desea seguir utilizando el concentrador ❶, espere a que el aparato se enfríe y extraígalo tirando de este hacia abajo como si fuera a plegarlo:



- Si desea secarse el pelo con especial cuidado o rizárselo, utilice el difusor de dedos ❹. Para ello, extraiga primero el concentrador ❶ tirando de este hacia abajo como si fuera a plegarlo.
Coloque el difusor de dedos ❹ en la parte delantera ejerciendo una leve presión sobre el secador de forma que encastre y quede uniformemente asentado.
Si no desea seguir utilizando el difusor de dedos ❹, espere a que el aparato se enfríe y extraígalo tirando de este hacia abajo como si fuera a plegarlo:



- Antes de peinarse, deje que el pelo se enfríe para que el peinado mantenga la forma.
- Para enfriar el pelo, puede utilizar el botón de aire frío ❸ ❄️.

Limpieza

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶ Antes de limpiar el aparato, extraiga siempre la clavija de red de la base de enchufe.
- ▶ ¡No sumerja nunca el aparato en agua ni en otros líquidos para su limpieza!
- ▶ Antes de volver a utilizar el secador de pelo después de la limpieza, este debe estar completamente seco.

¡ADVERTENCIA: PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Antes de limpiar el aparato, deje que se enfríe suficientemente.

¡ATENCIÓN: DAÑOS MATERIALES!

- ▶ No utilice productos de limpieza ni disolventes agresivos, ya que podrían dañar las superficies del aparato.

Limpieza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con lejía jabonosa suave para limpiar la carcasa y los accesorios.
- Seque todo bien antes de volver a usar el aparato.

Limpieza de la rejilla de aspiración de aire

¡ADVERTENCIA: PELIGRO DE INCENDIO!

- ▶ Limpie con regularidad la rejilla de aspiración de aire ❷ con un cepillo suave.

- 1) Gire ligeramente la rejilla de aspiración de aire ❷ en sentido antihorario para extraerla del secador.
- 2) Limpie la rejilla del aparato y la rejilla de aspiración de aire ❷ con un cepillo suave.
- 3) Vuelva a insertar la rejilla de aspiración de aire ❷ en el secador de modo que las pestañas de la rejilla de aspiración de aire ❷ encastren en los orificios de la carcasa del secador. Gire ligeramente la rejilla de aspiración de aire ❷ en sentido horario para que encastre y quede firmemente asentada en el secador.

Almacenamiento

¡ATENCIÓN: DAÑOS MATERIALES!

- Solo debe embalarse y transportarse el secador de pelo una vez se haya enfriado. De lo contrario, podría dañar otros objetos.
- Limpie el secador de la manera descrita en el capítulo "Limpieza".
- Guarde el secador de pelo en un lugar seco y sin polvo.

Solución de errores

Si el secador de pelo no funciona como es debido, extraiga la clavija de red de la base de enchufe y déjelo enfriar durante unos minutos. El aparato está equipado con una protección contra el sobrecalentamiento.

Si el aparato sigue sin funcionar, póngase en contacto con el centro de servicio técnico indicado en "Asistencia técnica".

Desecho del aparato



No deseche nunca el aparato con la basura doméstica.

Este aparato está sujeto a la Directiva europea 2012/19/EU.

Deseche el aparato en un centro de residuos autorizado o a través de las instalaciones de desecho de residuos comunitarias. Observe las normas vigentes. En caso de duda, póngase en contacto con las instalaciones municipales de desecho de residuos.

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja original, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del comprobante de caja, así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía solo rige para defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores, baterías, moldes de horno o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (p. ej., IAN 12345) como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características, grabado en el aparato, en la portada de las instrucciones (parte inferior izquierda) o en un adhesivo en la parte trasera o inferior del aparato.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono o por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software.

Asistencia técnica

ES

Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa reducida))

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 280606

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Índice

Introdução	74
Direitos de autor	74
Utilização correta	74
Conteúdo da embalagem e inspeção de transporte	74
Eliminação da embalagem	75
Descrição do aparelho	75
Dados técnicos	75
Instruções de segurança	76
Preparações	78
Utilização	78
Níveis de aquecimento e de ventilação	78
Nível de arrefecimento	79
Função de ionização	79
Secar e modelar o cabelo	80
Limpeza	81
Limpeza exterior	81
Limpeza da grelha de aspiração do ar	81
Armazenamento	82
Eliminar falhas de funcionamento	82
Eliminação do aparelho	82
Garantia da Kompernass Handels GmbH	83
Assistência Técnica	84
Importador	84

Introdução

Parabéns pela compra do seu novo aparelho.

Optou por um produto de elevada qualidade. O manual de instruções é parte integrante deste produto. Este contém instruções importantes para a segurança, utilização e eliminação. Antes de utilizar o produto, familiarize-se com todas as instruções de operação e segurança. Utilize o produto apenas como descrito e nas áreas de aplicação indicadas. Ao transferir o produto para terceiros, entregue todos os respetivos documentos.

Direitos de autor

Esta documentação está protegida por direitos de autor.

Não é permitido duplicar ou reimprimir, total ou parcialmente, o presente documento, bem como reproduzir imagens, mesmo que alteradas, sem a autorização por escrito do fabricante.

Utilização correta

O secador de cabelo serve para secar e fazer penteados de cabelos humanos, e não deve ser utilizado em perucas de material sintético. O secador de cabelo pode ser utilizado apenas para fins domésticos. Respeite todas as informações deste manual de instruções, particularmente as instruções de segurança. Este aparelho não foi concebido para fins comerciais ou industriais.

Qualquer utilização diferente ou fora do âmbito descrito é considerada incorreta. Estão excluídos quaisquer direitos de garantia relativos a danos resultantes de uma utilização incorreta. O risco é da responsabilidade exclusiva do utilizador.

Conteúdo da embalagem e inspeção de transporte

Por norma, o aparelho é fornecido com os seguintes componentes:

- Secador de cabelo com função de iões
- Concentrador
- Difusor
- Manual de instruções

NOTA

- ▶ Verifique a integralidade do produto fornecido e a existência de eventuais danos visíveis.
- ▶ No caso de fornecimento incompleto ou danos resultantes de embalagem inadequada ou do transporte, contacte a linha direta de Assistência Técnica (ver capítulo "Assistência Técnica").

Eliminação da embalagem

A embalagem protege o aparelho contra danos durante o transporte. Os materiais da embalagem são selecionados tendo em conta os aspetos ambientais e técnicos relativamente à eliminação, sendo, por isso, recicláveis.



A reciclagem da embalagem permite a poupança de matérias-primas e reduz a formação de lixo. Elimine os materiais de embalagem que já não são necessários de acordo com os regulamentos locais em vigor.

NOTA

- Se possível, conserve a embalagem original durante o período de garantia para que possa embalar o aparelho corretamente em caso de devolução.

Descrição do aparelho

Figura A:

- ❶ Concentrador
- ❷ Grelha de aspiração do ar
- ❸ Campo do sensor
- ❹ Argola de pendurar
- ❺ Luz de controlo
- ❻ Botão de níveis de ventilação (2 níveis)
- ❼ Botão de níveis de aquecimento (3 níveis)
- ❽ Botão de ar frio ❄️ (Cool Shot)

Figura B:

- ❾ Difusor

Dados técnicos

Tensão de alimentação	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Potência nominal	1.900 - 2.300 W
Classe de proteção	II

Instruções de segurança

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- ▶ Ligue o secador de cabelo apenas a uma tomada corretamente instalada com uma tensão de rede que coincida com a indicada na placa de características.
- ▶ Nunca mergulhe o secador de cabelo em líquidos e evite que penetrem líquidos na estrutura do secador de cabelo. Não exponha o aparelho a humidade nem o utilize ao ar livre. Caso o corpo do aparelho entre em contacto com algum líquido, remova imediatamente a ficha da tomada e solicite a respectiva reparação por técnicos devidamente qualificados.
- ▶ Retire a ficha da tomada, em caso de falhas de funcionamento e antes de efetuar a limpeza do aparelho.
- ▶ Retire a ficha da tomada, puxando pela ficha e nunca pelo próprio cabo.
- ▶ Não enrole o cabo de alimentação à volta do secador de cabelo e proteja-o contra danos.
- ▶ Se o cabo de alimentação deste aparelho for danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de apoio ao cliente ou por uma pessoa igualmente qualificada, a fim de evitar situações de perigo.
- ▶ Não dobre nem esmague o cabo de alimentação e coloque-o de modo a que ninguém o pise ou tropece no mesmo.
- ▶ Não utilize extensões de cabos.
- ▶ Nunca toque no secador de cabelo, no cabo de alimentação e na ficha com as mãos molhadas.
- ▶ Desligue o seu secador de cabelo da corrente imediatamente após a utilização. Este só se encontra totalmente desligado quando retirar a ficha da tomada.
- ▶ Não deve abrir nem reparar a estrutura do secador de cabelo. Caso contrário, a segurança não é assegurada e a garantia extingue-se. O secador de cabelo só pode ser reparado por técnicos devidamente qualificados.

⚠ PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

Nunca utilize o aparelho na proximidade de água, especialmente de lavatórios, banheiras ou outros recipientes semelhantes. A proximidade da água representa um perigo, mesmo quando o aparelho está desligado. Por esta razão, retire a ficha da tomada após cada utilização. Como proteção auxiliar, recomenda-se a instalação de um dispositivo diferencial residual com uma corrente de ativação de medição inferior a 30 mA no circuito da casa de banho. Aconselhe-se com o seu eletricitista.

⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- ▶ Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idades superiores a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e/ou conhecimento, caso sejam vigiadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e tenham compreendido os perigos daí resultantes.
- ▶ As crianças não podem brincar com o aparelho.
- ▶ A limpeza e a manutenção, por parte do utilizador, não podem ser realizadas por crianças, salvo se forem vigiadas.
- ▶ Nunca pouse o secador de cabelo ligado e nunca deixe o aparelho ligado sem vigilância.
- ▶ Nunca coloque o secador de cabelo próximo de fontes de calor e proteja o cabo de alimentação contra danos.
- ▶ Se o secador de cabelo tiver caído ou estiver danificado, não o deve voltar a colocar em funcionamento. O aparelho deve ser verificado por um técnico devidamente qualificado e, se necessário, reparado.
- ▶ Não cubra a grelha de aspiração do ar durante o funcionamento. Limpe-a regularmente.
- ▶ O secador de cabelo aquece durante o funcionamento. Enquanto estiver quente, agarre apenas pelo punho.

Preparações

- 1) Retire da embalagem todas as peças do aparelho e o manual de instruções.
- 2) Remova todo o material de embalagem.

Utilização

Este aparelho está equipado com um sensor de contacto. Isto significa que o secador de cabelo só se liga quando o tiver na mão e tocar no campo do sensor **3**.

Níveis de aquecimento e de ventilação

- 1) Insira a ficha na tomada.

O secador de cabelo está equipado com dois botões de função. Estes botões permitem-lhe seleccionar, separadamente, a intensidade da corrente do ar (botão de níveis de ventilação **6**) e o nível de aquecimento (botão de níveis de aquecimento **7**):

Nível de ventilação

0 secador de cabelo desligado



fluxo de ar reduzido



fluxo de ar forte

Nível de aquecimento

 nível de aquecimento baixo

 nível de aquecimento médio

 nível de aquecimento alto

- 2) Selecione o nível de ventilação pretendido com o botão de níveis de ventilação **6**. A luz de controlo **5** acende-se, indicando que o secador de cabelo arranca assim que for tocado no campo do sensor **3**.
- 3) Selecione o nível de aquecimento pretendido com o botão de níveis de aquecimento **7**.
- 4) Se ainda não estiver a segurar no secador de cabelo:
Pegue no secador de cabelo pelo punho. Toca assim no campo do sensor **3** e o secador de cabelo liga-se.
Se largar o secador de cabelo temporariamente, este desliga-se automaticamente.

NOTA

- A desativação controlada por sensor não é adequada para desligar o secador de cabelo durante um longo período de tempo. Se não utilizar o secador de cabelo, desligue-o no botão de níveis de ventilação **6**.

5) Desligue o aparelho após a utilização, colocando o botão de níveis de ventilação **6** na posição "0". A luz de controlo **5** apaga-se. Depois retire a ficha da tomada.

Nível de arrefecimento

Com o Botão de ar frio **8**  pode originar uma corrente de ar frio em cada combinação de níveis de ventilação e de aquecimento.

Função de ionização

Este secador de cabelo está equipado com uma função de ionização.

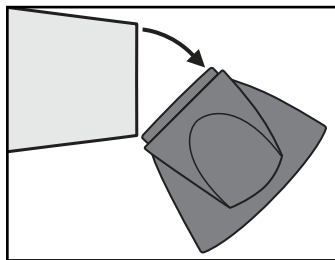
Ao secar o cabelo com um secador normal, é acumulada eletricidade estática e o cabelo começa a "voar".

A função de ionização encarrega-se de neutralizar e eliminar a carga eletrostática do cabelo. O cabelo torna-se macio, maleável, brilhante e mais fácil de pentear.

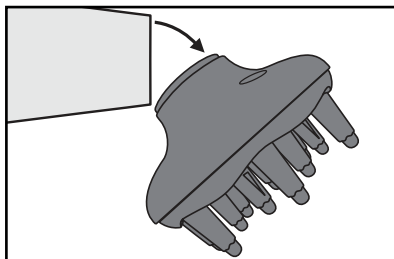
No entanto, tenha em atenção que a função de ionização só funciona de forma ideal sem aplicadores (difusor **9** / concentrador **1**), uma vez que a passagem dos iões para o cabelo é perturbada pelos aplicadores. Por esta razão, se pretende aproveitar a função de ionização de forma ideal, utilize o secador de cabelo sem aplicadores.

Secar e modelar o cabelo

- Para uma secagem mais rápida do cabelo, recomendamos que ligue primeiro, por breves instantes, um nível de ventilação e aquecimento alto. Depois da pré-secagem do cabelo, mude para um nível de ventilação e de aquecimento mais baixo, para fazer o seu penteado.
- Com o concentrador ❶ fornecido pode aplicar o fluxo de ar especificamente para modelar o seu penteado. Insira o concentrador ❶ na parte da frente do secador de cabelo, pressionando ligeiramente para que fique encaixado e fixo uniformemente no secador.
Se já não precisar do concentrador ❶, aguarde até que o aparelho tenha arrefecido e retire-o, puxando-o para baixo até desencaixar:



- Se pretender secar o seu cabelo de forma extremamente suave ou para as chamadas "permanentes que parecem ter secado ao ar", utilize o difusor ❷. Para tal, puxe eventualmente primeiro o concentrador ❶ para baixo até desencaixar.
Insira o difusor ❷ na parte da frente do secador de cabelo, pressionando ligeiramente para que fique encaixado e fixo uniformemente no secador.
Se já não precisar do difusor ❷, aguarde até que o aparelho tenha arrefecido e retire-o, puxando-o para baixo até desencaixar:



- Antes de pentear o cabelo, aguarde uns instantes até que arrefeça para que o penteado mantenha a forma.
- Para arrefecer o cabelo pode utilizar o botão de ar frio ❸ ❄️.

Limpeza

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- ▶ Antes de limpar o aparelho, retire sempre a ficha da tomada.
- ▶ Para efeitos de limpeza, nunca mergulhe o aparelho em água ou noutros líquidos!
- ▶ O secador de cabelo deve estar completamente seco, antes de o voltar a utilizar após a limpeza.

AVISO - PERIGO DE FERIMENTOS!

- ▶ Deixe arrefecer o aparelho antes de proceder à limpeza.

ATENÇÃO - DANOS MATERIAIS!

- ▶ Não utilize produtos de limpeza ou solventes agressivos. Estes poderiam danificar a superfície.

Limpeza exterior

- Utilize um pano ligeiramente humedecido com água e sabão para limpar a estrutura e as peças.
- Seque tudo muito bem antes de voltar a utilizar o aparelho.

Limpeza da grelha de aspiração do ar

AVISO - PERIGO DE INCÊNDIO!

- ▶ Limpe a grelha de aspiração do ar ② regularmente com uma escova macia.

- 1) Rode ligeiramente a grelha de aspiração do ar ② um pouco no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, para que possa ser retirada do secador de cabelo.
- 2) Limpe a grelha no aparelho, bem como a grelha de aspiração do ar ② com uma escova macia.
- 3) Volte a colocar a grelha de aspiração do ar ② no secador, de forma a que os bloqueios da grelha de aspiração do ar ② encaixem nas ranhuras da estrutura do secador de cabelo. Rode ligeiramente a grelha de aspiração do ar ② no sentido dos ponteiros do relógio, para que que fique bem encaixada na estrutura.

Armazenamento

ATENÇÃO - DANOS MATERIAIS!

- Embale e transporte o secador de cabelo só após arrefecer. Caso contrário, poderá danificar outros objetos.
- Limpe o secador de cabelo tal como descrito no capítulo "Limpeza".
- Guarde o secador de cabelo num local sem pó e seco.

Eliminar falhas de funcionamento

Se o seu secador de cabelo não funcionar, retire a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer durante alguns minutos. O aparelho está equipado com uma proteção contra sobreaquecimento!

Caso o aparelho continue a não funcionar, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica indicado em "Assistência técnica".

Eliminação do aparelho



Nunca deite o aparelho no lixo doméstico normal.
Este produto está sujeito ao disposto na Diretiva Europeia 2012/19/EU.

Entregue o aparelho num Ponto Eletrão autorizado ou num Centro de Receção de REEE do seu município. Respeite os regulamentos atualmente em vigor. Em caso de dúvida, entre em contacto com o Centro de Receção de REEE.

Garantia da Kompernass Handels GmbH

Estimada Cliente, Estimado Cliente,

Este aparelho tem uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. No caso deste produto ter defeitos, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia que passamos a transcrever.

Condições de garantia

O prazo de garantia tem início na data da compra. Por favor, guarde bem o talão de compra original. Este documento é necessário como comprovativo da compra.

Se dentro de três anos a partir da data de compra deste produto, ocorrer um defeito de material ou fabrico, o produto será reparado ou substituído por nós – consoante a nossa preferência – gratuitamente. Esta garantia parte do princípio que o aparelho defeituoso e o comprovativo da compra (talão de compra) são apresentados dentro do prazo de três anos e é descrito brevemente, por escrito, em que consiste o defeito e quando ocorreu.

Se o defeito estiver coberto pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um novo produto.

Prazo de garantia e direitos legais

O período de garantia não é prolongado pelo acionamento da mesma. Isto também se aplica a peças substituídas e reparadas. Danos e defeitos que possam eventualmente já existir no momento da compra devem ser imediatamente comunicados, após retirar o aparelho da embalagem. Expirado o período da garantia, quaisquer reparações necessárias estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

O aparelho foi fabricado segundo diretivas de qualidade rigorosas, com o maior cuidado, e testado escrupulosamente antes da sua distribuição.

A garantia abrange apenas defeitos de material ou de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto, que estão sujeitas ao desgaste normal e podem ser consideradas desta forma peças de desgaste, ou danos em peças frágeis, p. ex. interruptores, acumuladores, formas para bolos ou peças de vidro.

Esta garantia perde a validade, se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a manutenção tenha sido realizada indevidamente. Para garantir uma utilização correta do produto, é necessário cumprir todas as instruções contidas no manual de instruções. Ações ou fins de utilização que são desaconselhados, ou para os quais é alertado no manual de instruções, têm de ser impreterivelmente evitados.

O produto foi concebido apenas para uso privado e não para uso comercial. A garantia extingue-se em caso de utilização incorreta, uso de força e intervenções que não tenham sido efetuadas pela nossa Filial de Assistência Técnica autorizada.

Procedimento em caso de acionamento da garantia

Para garantir um processamento rápido do seu pedido, siga, por favor, as seguintes instruções:

- Para todos os pedidos de esclarecimento, tenha à mão o talão de compra e o número do artigo (p. ex. IAN 12345) como comprovativo da compra.
- O número do artigo consta na placa de características, numa impressão, na capa do seu manual de instruções (em baixo à esquerda) ou, como autocolante, no verso ou no lado inferior.
- Caso ocorram falhas de funcionamento ou outros defeitos, contacte primeiro o Serviço de Assistência Técnica, indicado em seguida, **telefonicamente ou por e-mail**.
- De seguida, pode enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso, incluindo o comprovativo da compra (talão de compra) e indique o defeito e quando este ocorreu, para a morada do Serviço de Assistência Técnica que lhe foi indicada.



Em www.lidl-service.com poderá descarregar este manual de instruções e muitos outros, bem como vídeos sobre os produtos e software.

Assistência Técnica

PT

Assistência Portugal

Tel.: 70778 0005 (0,12 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.pt

IAN 280606

Importador

Por favor, observe que a seguinte morada não é a morada do Serviço de Assistência Técnica. Primeiro entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen · Last Information Update · Version des informations

Stand van de informatie · Stav informací · Estado de las informaciones · Estado das informações:

08 / 2016 · Ident.-No.: SHTT200B1-072016-1

IAN 280606